



Portifólio de tradução

Português, Inglês, francês

Beatriz Lopes



Português - Francês

Uma manhã diferente.

Aos Sábados, gosto de começar o dia com calma. Preparo um café da manhã simples, abro as janelas e deixo a luz entrar. Depois, aproveito alguns horas para organizar a casa, ler um pouco ou simplesmente descansar. Para mim, esses pequenos momentos fazem toda a diferença na rotina.

Matin diferent.

Les Samedis, j'aime de commencer mon jour con calme. Je prévoire un café du matin simple, j'ouvre la fenêtre et donner la lumière entre. Après je profite quelques heures pour organiser la maison, lire un peu ou simplement reposer. Pour moi, cette petit moment faire toute la différence dans la routine.



Inglês - Português

Taking small breaks during the day can help you feel more focused and less stressed. A short walk, stretching, or even breathing mindfully for a minute makes a big difference

Fazer pequenas pausas durante o dia pode te ajudar a se sentir mais focado e menos estressado. Uma breve caminhada, alongamento ou até mesmo um minuto para respirar fundo pode fazer uma grande diferença.



Inglês - Português

Learning something new often takes patience. It's normal to make mistakes along the way, and each mistake helps you improve. With steady practice, progress shows up in small, sometimes surprising ways.

Aprender algo novo necessita de paciência. É normal cometer erros durante o processo, e cada erro pode ajudar a melhorar. Com a prática constante, o progresso aparece em pequenos detalhes, as vezes de maneiras surpreendentes.



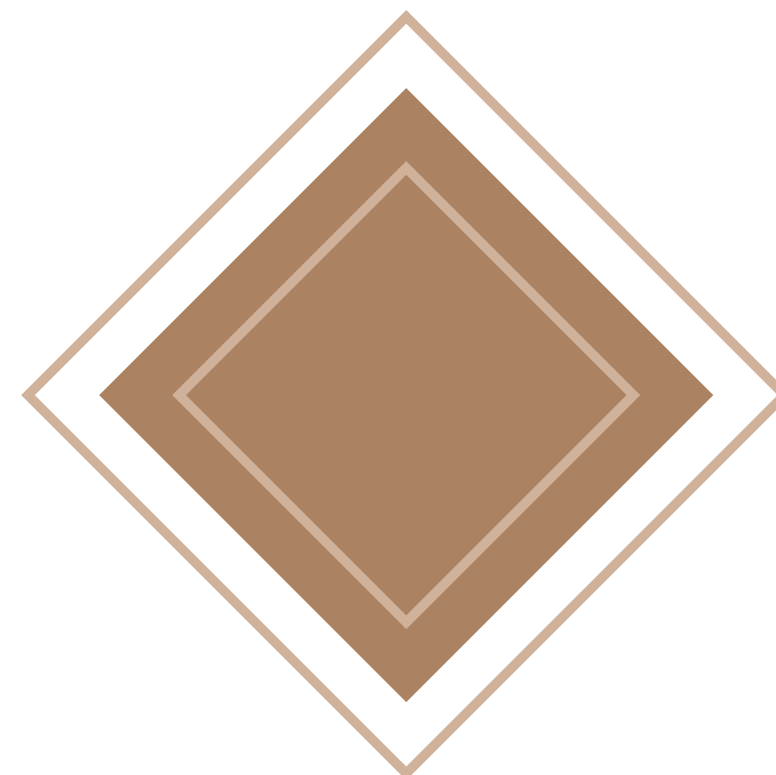
Francês - Português

Parfois, la vie quotidienne peut sembler monotone. Pourtant, si l'on fait attention, on trouve de petites raisons de sourire : une odeur familière, un rayon de soleil, ou un mot gentil échangé

As vezes a vida cotidiana pode parecer monótona. Então se prestarmos atenção podemos achar pequenos motivos de alegria: um cheiro familiar, um raio de sol, ou uma traça de gentileza.

Sobre o serviço

Ofereço serviços de tradução de textos gerais entre português, inglês e francês. Trabalhando para preservar o sentido, o tom e a naturalidade do texto original.



Obrigada por conhecer meu portfólio. Fico à disposição para trabalhos e orçamentos.

Beatriz Lopes

Informação de contato

 +55 11 981880980

 rochabeatrizlopes@gmail.com